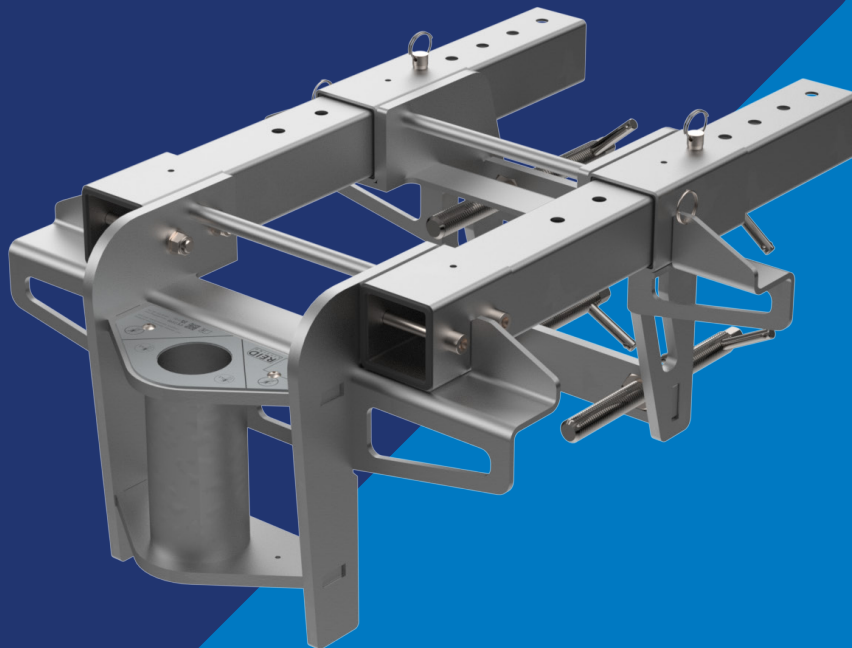




PORTX[®] Barrel Mount

➤ Guía de montaje y funcionamiento

> Contenido

Funcionamiento correcto 4

Uso previsto
Inspección antes de la operación inicial
Inspección antes de comenzar el trabajo
Capacidad máxima
Rango de temperatura
Notas para una operación correcta
Advertencia
Rotación permitida
Protección contra caídas
Notas adicionales para una operación correcta y advertencias

Aplicaciones de protección contra caídas 7

Advertencia
PortX Davit
TDAVIT con grillete
TDAVIT con cabrestante

Inspección y mantenimiento 12

Inspecciones regulares
Mantenimiento y reparación
Almacenamiento y transporte

Instrucciones de ensamblaje 14

Dimensiones 16

Calidad y seguridad 18

Reglamentos, normas y directivas
Acreditaciones
Conformidad Europea [CE] y Evaluación de Conformidad del Reino Unido [UKCA]
Pruebas
Idioma
Propiedad Intelectual del Producto (IPR)

Etiquetado de productos 20

Registro de inspección 22

Ligero. Portátil. **Seguro.**

Lea atentamente las siguientes instrucciones y notas de orientación antes de utilizar o manejar el sistema.

Contienen información importante sobre cómo manejar y utilizar el sistema de manera segura y eficiente, evitando el peligro, reduciendo los costos de reparación y el tiempo de inactividad, y aumentando la fiabilidad y la vida útil del sistema.

Se aplican a:

- Funcionamiento, incluida la preparación, la resolución de problemas durante el funcionamiento y limpieza
- Mantenimiento, inspección, reparación
- Transporte

Es responsabilidad del usuario final adherirse a las normas y legislación de salud y seguridad y prevención de accidentes vigentes en sus respectivos países y en cualquier región en la que se utilice el sistema. También corresponde al usuario o a la persona competente asegurarse de que toda persona que trabaje con el equipo tenga las capacidades médicas y físicas necesarias. También es necesario contar con un plan de rescate en caso de una emergencia que pudiera ocurrir durante el trabajo. Este documento debería formar parte de la evaluación de riesgos y declaración de método que se requiere para cada levantamiento.

➤ Funcionamiento correcto

Uso previsto

Este producto está diseñado, probado y destinado a ser utilizado para la elevación de mercancías, la elevación de personal o para proporcionar un anclaje de seguridad para la prevención de caídas como parte de un sistema de protección personal contra caídas. (PFAS). El uso de nuestros productos para estas aplicaciones múltiples es coherente con el diseño de los productos, sin perjuicio de las inspecciones previas al usuario y las inspecciones obligatorias por parte de una persona competente o calificada, determinadas por las regulaciones locales.

Este producto forma parte de un sistema de elevación y seguridad, siendo la otra parte un pescante de elevación REID. Antes de usar el equipo, deben leerse las guías de ensamblaje y de funcionamiento.

Levantamiento de materiales: Cada producto estará marcado con un límite de carga de trabajo (WLL). El WLL está previsto específicamente como un límite máximo para el levantamiento de productos, materiales y equipos e incluye factores de seguridad.

Levantamiento de personal: Para la elevación de personal, REID Lifting reducirá el WLL, aumentando así el factor de seguridad del producto. En cuanto al levantamiento de productos, materiales y equipos, el elemento de menor calificación del producto es el que sienta preferente. El equipo asociado

utilizado para el levantamiento de personal debe ser clasificado en consecuencia. Es responsabilidad de los empleadores asegurarse de que así sea. Por ejemplo, un cabrestante debe estar clasificado para el personal determinado y, cuando sea necesario, cumplir con las normas y regulaciones aplicables para el país de uso.

Anclaje de protección contra caídas: En la mayoría de los casos (siempre que el etiquetado y las instrucciones de uso de los productos específicos así lo confirmen) los productos de REID Lifting se prueban y cumplen los requisitos de las normas y regulaciones de protección contra caídas, incluida la no EN795:2012, como se indica en nuestras instrucciones de uso. El WLL del producto no tiene relevancia para las normas y requisitos de protección contra caídas y el usuario debe consultar las secciones específicas de las instrucciones de uso, para obtener información detallada. Por ejemplo, la norma EN795 exige que los anclajes que forman parte de un sistema de protección personal contra caídas sean capaces de soportar una carga estática mínima de 12 kN para un solo usuario. Además, los sistemas de protección contra caídas deben pasar una serie de pruebas dinámicas de rendimiento. Los productos de REID Lifting estarán marcados, cuando corresponda, con la clasificación de protección contra caídas. Los factores de seguridad serán superiores a los del levantamiento y las fuerzas se verán limitadas por el uso de equipos de protección personal de caídas, incluidos dispositivos de limitación de la carga, como los amortiguadores

o las cuerdas de salvamento auto-retráctiles que reducen las fuerzas de impacto, por lo general a un máximo de 6kN por usuario, como exige la ley.

Nota: algunas jurisdicciones pueden no permitir que se utilice el mismo equipo para el levantamiento de materiales y como componente de un PFAS. Algunos empleadores también pueden preferir mantener ese equipo claramente separado. Si este es el caso, recomendamos que el equipo se etiquete de acuerdo con ello. Compruebe las regulaciones locales antes de poner el equipo en uso y designe en consecuencia.

Se espera que todos los usuarios de este producto tengan las capacidades médicas y físicas necesarias, estén plenamente capacitados y sean competentes en su ensamblaje y uso seguros. Recordamos a los usuarios la necesidad de asegurar que los trabajos se planifiquen adecuadamente, que se realicen evaluaciones de riesgos y que, cuando sea necesario, se faciliten declaraciones sobre los métodos para llevar a cabo los trabajos.

Cuando sea necesario, el propietario/usuario del equipo deberá asegurarse de que se ha consultado a una persona calificada con respecto a la necesidad de validación estructural, por ejemplo (pero sin limitarse a ello): el cálculo de las cargas impuestas para la seguridad de las estructuras del terreno, el suelo o el techo durante las operaciones de levantamiento.

Inspección antes del funcionamiento inicial

Cada producto debe ser inspeccionado antes de su funcionamiento inicial por una persona competente para garantizar que la estructura es segura y que no ha sido dañada por un ensamblaje, transporte o almacenamiento incorrectos.

Inspección antes de comenzar el trabajo

Antes de comenzar el trabajo, se debe verificar el ensamblaje del producto y todos los componentes que soportan la carga para detectar defectos visuales según la lista de inspección de la página 22.

Capacidad máxima

Levantamiento de materiales: Este producto está diseñado para levantar y bajar cargas hasta su capacidad nominal. No exceda la capacidad indicada en el sistema.

Levantamiento de personal: Al elevar personas, el límite de carga total se reduce para proporcionar un mayor factor de seguridad. También hay que tener en cuenta la capacidad máxima permitida por el cabrestante/accesorio de personal utilizado junto con el producto.

Si no está seguro del sistema, consulte la información de las etiquetas de serie en la página 20 o consulte a su proveedor.

Rango de temperatura

Este producto puede funcionar en temperaturas ambiente secas entre -20°C y +55°C (-4°F y 131°F). Consulte a su proveedor en caso de condiciones de trabajo extremas. Si se usan en condiciones de humedad y bajo cero, las características de los dispositivos de detención de caídas pueden cambiar.

PORTX[®] Barrel Mount

Código de la pieza	Descripción	Radio máximo del pescante	Levantamiento de materiales	Levantamiento de personal
PTXBM60-600	Barrel Mount	1200mm	160kg	140kg

➤ Funcionamiento correcto

Notas para el funcionamiento correcto

- Leer junto con las instrucciones de uso del pescante de elevación REID elegido
- Recomendamos el uso de dispositivos de detección de carga o de protección contra sobrecargas en todos los ascensores
- La evaluación de riesgos y la descripción del método deben tener en cuenta todos los factores que puedan suponer una carga adicional para el sistema durante las operaciones de elevación
- Para todas las aplicaciones deben utilizarse cabrestantes, polipastos y placas de soporte adecuados y con la capacidad nominal apropiada
- Tenga cuidado al transportar y almacenar el sistema para evitar daños
- Montar sólo según las instrucciones (asegurarse de que todos los pernos y pasadores están presentes y colocados correctamente según las instrucciones)
- Recomendamos llevar el EPI adecuado cuando se utilice el equipo
- Sujete el polipasto únicamente a los puntos de elevación específicos, asegurándose de que está sujeto de forma que no exponga al usuario a ningún peligro por el polipasto, la cadena o la carga

- No permita que la carga oscile
- Para evitar tirones laterales, el descenso y la elevación sólo deben realizarse cuando la cadena de carga forme una línea recta y vertical entre la carga y el punto de enganche de elevación
- Asegúrese de que todas las barras roscadas estén bien apretadas contra la estructura

Advertencia

- El equipo no debe utilizarse fuera de sus limitaciones, ni para fines distintos de los previstos
- No eleve ni transporte cargas mientras haya personal en la zona de peligro, es decir, dentro de la huella radial del pescante y la carga
- No permita que el personal pase por debajo de una carga suspendida
- No deje nunca desatendida una carga suspendida
- Tenga cuidado con los peligros al montar y desmontar, como pillarse los dedos con las piezas giratorias o caer hacia delante en una zona peligrosa
- Tenga en cuenta las condiciones meteorológicas adversas, como vientos fuertes o racheados, que podrían imponer cargas horizontales adicionales y afectar a la estabilidad de la estructura. Deje de utilizarlo si las condiciones meteorológicas

afectan a la seguridad de las operaciones

- No permita que la carga afecte al sistema
- No levante una carga fuera del radio de acción permitido, ya que el sistema se volvería inestable

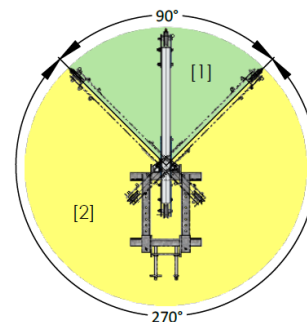
Rotación permitida

El área de funcionamiento permitida para el soporte de cañón depende de la aplicación en la que se utilice.

La zona [1] es apta para la detención de caídas y las aplicaciones de rescate de hasta 140kg y levantamiento de materiales de hasta 160kg.

La zona [2] es apta exclusivamente para el levantamiento de materiales de hasta 160kg y el levantamiento de personal de hasta 140kg.

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que las varillas roscadas estén completamente apretadas y encajadas antes de iniciar cualquier operación.



➤ Aplicaciones de protección contra caídas

Protección de caídas

Esta sección no debe ser leída de forma aislada de todas las demás secciones de este manual. Lea todo el manual antes de usar este producto.

Detención de caídas: Este producto ha sido probado y cumple con los requisitos de la norma EN795:2012 Equipo de protección personal de caídas - Dispositivos de anclaje, sujeto a la configuración del producto y el brazo de grúa que se utilice.

Cuando se utiliza para la protección de caídas, el operador debe utilizar un arnés corporal y un amortiguador que cumpla con las normas y regulaciones nacionales pertinentes y que limite la fuerza máxima permitida (f.m.p.) a 6kN.

Cada levantamiento de personal debe ser planificado apropiadamente, y todas las pesas deben ser claramente conocidas junto con el WLL y las restricciones de todos los componentes del sistema personal de detención de caídas.

Si no está seguro de su sistema, consulte las etiquetas de serie, la información rellena en la página 20 o consulte a su proveedor. Existen versiones personalizadas del sistema adaptadas a las necesidades específicas de levantamiento. Estas versiones están designadas con una letra "C" al final del número de producto en la etiqueta de serie adherida a cada producto.

Notas adicionales para el funcionamiento correcto y advertencias

- Realice siempre las comprobaciones previas al uso antes de utilizar este equipo
- No se desplace nunca fuera de las zonas de seguridad designadas mientras esté conectado a él si existe riesgo de caída
- Cuando utilice el producto como anclaje anticaídas, asegúrese de que existe una distancia de caída adecuada al trabajar en altura. Una persona competente debería calcularlo, teniendo en cuenta todos los componentes del sistema personal de protección de caídas.

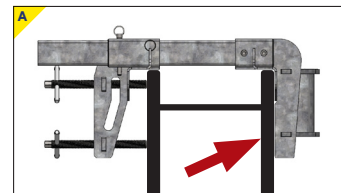
- Tenga siempre en cuenta los efectos potenciales de los bordes afilados, los reactivos químicos, la conductividad eléctrica, el corte, la abrasión, la exposición climática en todos los componentes del sistema de protección anticaídas, y el efecto de las fuerzas de desplazamiento como resultado de caídas pendulares
- No utilice un pescante con un radio superior al permitido
- Asegúrese de que la estructura sobre la que se monta el producto está nivelada
- Si el producto ha sido sometido a una fuerza de detención de caídas o de impacto, debe retirarse inmediatamente del servicio
- El sustrato de la estructura sobre la que se coloca el producto debe ser capaz de soportar todas las fuerzas transmitidas por el sistema al generar un momento máximo de 7,2kN.m (carga de servicio 6kN). Deben aplicarse factores de seguridad
- Asegúrese de que todas las barras roscadas estén bien apretadas contra la estructura
- Compruebe que la cara interna de la toma está en contacto con la parte superior de la chapa o caja de la zanja antes de utilizarla (Fig. A)



El sistema no es adecuado para aplicaciones de detención de caídas.



El sistema es apto para aplicaciones de detención de caídas. Especifique el número de usuarios.
Peso máximo: 140kg.



➤ Aplicaciones de protección contra caídas

- No supere nunca el número de usuarios permitidos
- No ajuste nunca el producto mientras haya una persona sujeta a él
- Utilice únicamente los puntos de anclaje designados para la fijación de los dispositivos anticaídas
- Asegúrese de que todos los componentes del sistema de protección anticaídas que se utilicen sean compatibles y cumplan los requisitos de las normas aplicables
- Cuando utilice este producto, asegúrese de que existe un plan de rescate antes de empezar a trabajar y asegúrese de que los usuarios están formados en la correcta ejecución del plan y tienen a mano todo el equipo de rescate necesario.
- Cuando lo exija la normativa, cada instalación debe ser aprobada por una persona cualificada.
- Lleve siempre los EPI adecuados cuando instale, monte, desmonte y utilice este equipo.
- El uso indebido de este producto puede provocar lesiones graves o la muerte.

Advertencia

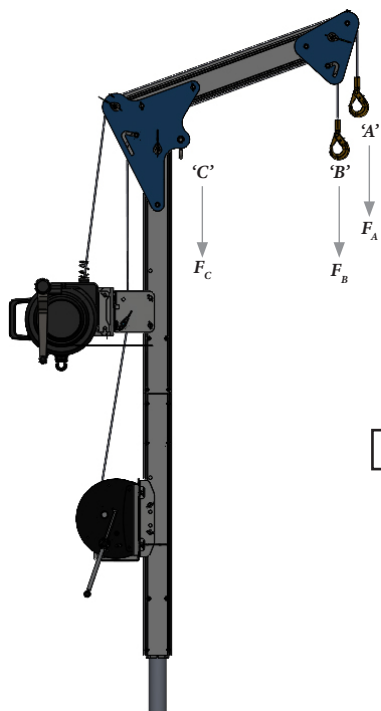
- Para las aplicaciones de protección contra caídas, el peso máximo del usuario es de 140 kg o el peso permitido por la pieza de equipo de menor capacidad del sistema de detención de caídas
- Asegúrese de haber leído y comprendido las tablas de fuerza máxima para cada punto de anclaje en el pescante correspondiente seleccionado para su uso con el dispositivo Porta Base. Esto varía (se reduce) a medida que el radio del brazo de grúa aumenta.
- Cuando se utilice para la protección contra caídas, utilice sólo un dispositivo anticaídas con cada polea/eslabón y asegúrese de que nunca se cruzan entre sí
- Cuando utilice el producto junto con productos de protección contra caídas de otros fabricantes, asegúrese de haber leído las instrucciones de uso de dichos productos para garantizar su idoneidad y cualquier restricción de uso. Solo use soportes aprobados para la conexión de cabestrantes y líneas de vida autoretráctiles.

Es esencial para la seguridad que el producto sea retirado de su uso inmediatamente y que no se vuelva a utilizar hasta que una persona competente confirme por escrito:

1. cualquier duda que surja sobre su condición de uso seguro o;
2. que se ha utilizado para detener una caída;
3. que se ha utilizado para cualquier otro propósito, que no sea como componente de un sistema de protección personal de caídas.

Clasificaciones de fuerza de brazos de grúa y protecciones contra caídas compatibles

La configuración es indicativa



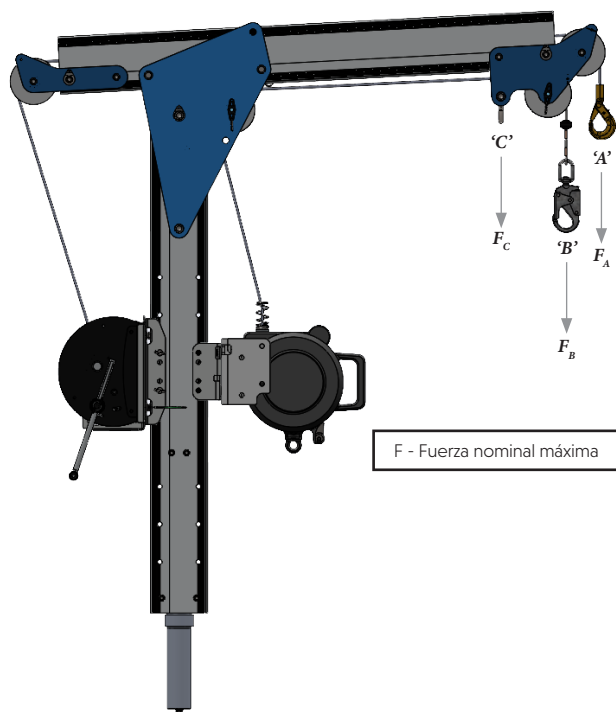
F - Fuerza nominal máxima

INFORMACIÓN DEL PFAS	PORTX® DAVIT			
	Radio del brazo de grúa	Punto de anclaje "A"	Punto de anclaje "B"	Punto de anclaje "C"
PORTX® Barrel Mount	800 mm	12 kN	12 kN	12 kN

➤ Aplicaciones de protección contra caídas

Clasificaciones de fuerza de brazos de grúa y protecciones contra caídas compatibles

La configuración es indicativa



INFORMACIÓN DEL PFAS	T ^{DAVIT} [Tipo DW]			
	Radio del brazo de grúa	Punto de anclaje "A"	Punto de anclaje "B"	Punto de anclaje "C"
PORTX [®] Barrel Mount	800 mm	15 kN	15 kN	15 kN
	< 1000 mm	15 kN	15 kN	15 kN
	< 1200 mm	15 kN	15 kN	15 kN

ADVERTENCIA: Sólo los pescantes de hasta 1200mm de radio pueden ser utilizados con la PORTX[®] Barrel Mount.

Rangos de fuerza de pescantes y anticaídas compatibles

La configuración es indicativa



INFORMACIÓN DEL PFAS	TDAVIT [Tipo W]			
	Radio del brazo de grúa	Punto de anclaje "A"	Punto de anclaje "B"	Punto de anclaje "C"
PORTX [®] Barrel Mount	800 mm	15 kN	15 kN	15 kN
	< 1000 mm	15 kN	15 kN	15 kN
	< 1200 mm	15 kN	15 kN	15 kN

ADVERTENCIA: Sólo los pescantes de hasta 1200mm de radio pueden ser utilizados con la PORTX[®] Barrel Mount.

➤ Inspección y mantenimiento

La información que figura a continuación se basa en las recomendaciones de REID Lifting y no exime al usuario de la responsabilidad de cumplir las regulaciones y normas pertinentes que son válidas en los respectivos países y regiones donde se utiliza el sistema.

Antes de su uso, el producto debe ser inspeccionado para detectar defectos visibles. Use la siguiente lista de verificación:

- Garantice que todas las soldaduras del sistema estén libres de grietas o defectos
- Asegúrese de que todos los pernos estén correctamente apretados y libres de corrosión excesiva.
- Asegúrese de que el perno rey del pescante está completamente encajado en el cubo antes de aplicar una carga
- Compruebe el pescante de acuerdo con su correspondiente guía de montaje y funcionamiento
- Asegúrese siempre de que las varillas roscadas estén completamente apretadas y encajadas antes de iniciar cualquier operación.

Las inspecciones son instigadas por el usuario; la lista anterior cubre los principales componentes de este producto, cualquier accesorio y componentes de terceros deben ser inspeccionados siguiendo las instrucciones correspondientes.

Inspecciones regulares

Para garantizar un funcionamiento seguro, la Barrel Mount debe ser inspeccionado periódicamente por una persona competente o cualificada. Para aplicaciones de elevación de personal, se recomiendan inspecciones cada 6 meses, a menos que la normativa local, las condiciones ambientales o los patrones de uso requieran intervalos más cortos. Estas inspecciones se suman a las comprobaciones rutinarias previas al uso.

Una inspección completa requiere desmontar la unidad en sus dos secciones principales. Los inspectores deben:

- Comprobar si hay defectos o corrosión en todas las soldaduras.
- Examinar los perfiles de las secciones en busca de abolladuras, grietas u otros daños.
- Asegurarse de que los orificios de los pernos y pasadores no muestren signos de desgaste o alargamiento.
- Confirmar que todos los pasadores y amarres están presentes y en buen estado.
- Enrollar las barras roscadas en todo su recorrido para comprobar que funcionan sin problemas.

Estos pasos ayudan a mantener la integridad y funcionalidad de la Barrel Mount y garantizan el cumplimiento continuado de las normas de seguridad

Se recomienda que una vez inspeccionado o reparado, el dispositivo se marque con la fecha de la

próxima inspección.

Las inspecciones son instigadas por el usuario. Si necesita información detallada sobre los criterios de inspección y prueba, póngase en contacto con el departamento técnico de su proveedor o con REID Lifting.

Mantenimiento y reparación

Para garantizar un funcionamiento correcto, se deben cumplir las condiciones de inspección y mantenimiento. Si encuentra algún defecto, deje de usar el producto inmediatamente.

No se deben realizar modificaciones o adiciones al equipo más allá del reemplazo de piezas estándar por un representante autorizado sin el consentimiento por escrito del fabricante. Cualquier reparación necesaria identificada durante las inspecciones sólo debe ser llevada a cabo por un proveedor de servicios REID autorizado utilizando piezas de repuesto originales. Cualquier reparación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Se recomienda mantener el equipo en unas condiciones limpias y secas. Para su limpieza, se recomienda el uso de una esponja o un paño con agua tibia y jabón, enjuagarlo y dejarlo que seque.

Este producto se debe ensamblar únicamente con fijaciones métricas del mismo tipo y calidad que las suministradas por el fabricante original. El no hacerlo podría tener un impacto en el rendimiento estructural y la estabilidad del producto. Reid Lifting y sus distribuidores pueden suministrar estas piezas de repuesto a nivel local.

Almacenamiento y transporte

Al transportar los componentes, tome nota de todas las consideraciones de manejo manual.

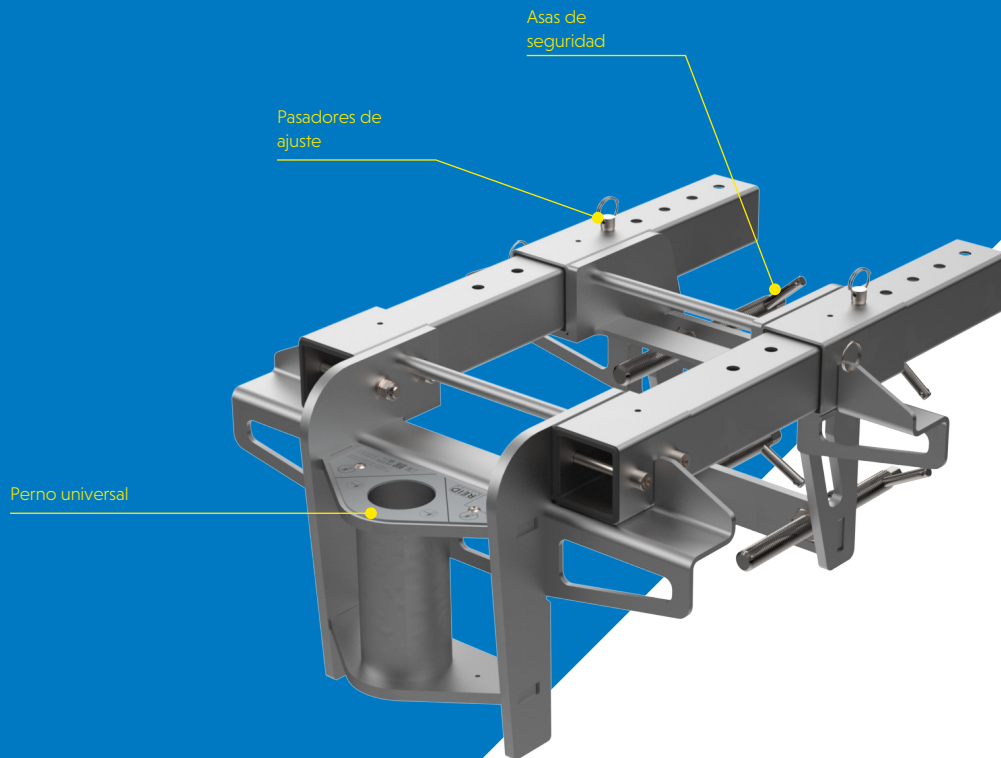
No arroje el producto al suelo ni apile ningún artículo sobre el mismo.

Colóquelo siempre con cuidado y seguridad en el suelo para no dañar el equipo.

► Instrucciones de montaje

Cuando instale la Barrel Mount **PORTX**, tenga en cuenta los siguientes puntos.

Se debe usar un EPI adecuado: ► Guantes ► Calzado de seguridad ► Casco protector

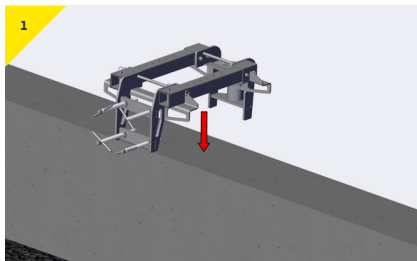




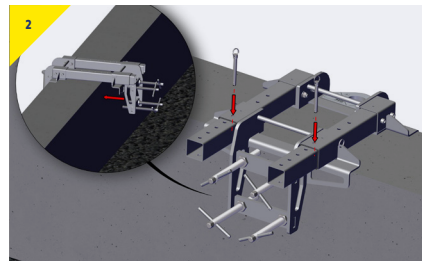
ADVERTENCIA

Las características de rendimiento de este producto significan que es pesado y se debe tener extremo cuidado al instalar el producto, ya que es casi seguro que estará cerca o en un borde de ataque donde existe un riesgo de caída. Siempre que sea posible, utilice asistencia mecánica o asegúrese de que al menos dos personas realicen la tarea. Considere la posibilidad de atar el enchufe para evitar que se caiga durante el proceso de instalación.

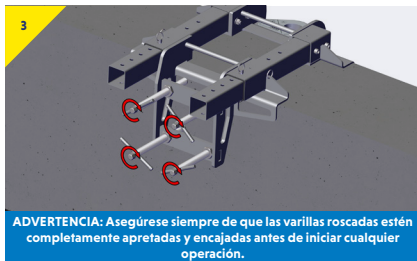
ADVERTENCIA: Al trabajar cerca de un borde de ataque, los operarios deben ser siempre conscientes de los riesgos de caída y tomar las precauciones necesarias para garantizar que no haya riesgo de accidentes o lesiones.



- Coloque el zócalo de Barrel Mount PortX sobre la junta de la caja de zanja o sobre el muro de hormigón. Asegúrese de que la unidad se asienta a ras con la parte superior de cada uno y está nivelada.

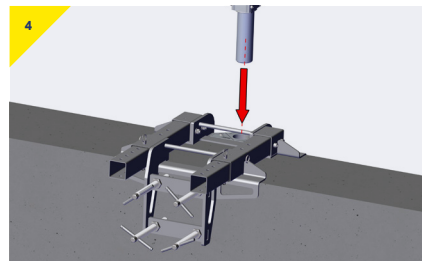


- Ajuste la posición de la toma a la abrazadera más pequeña posible e inserte los pasadores de retención para fijarla.



ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que las varillas roscadas estén completamente apretadas y encajadas antes de iniciar cualquier operación.

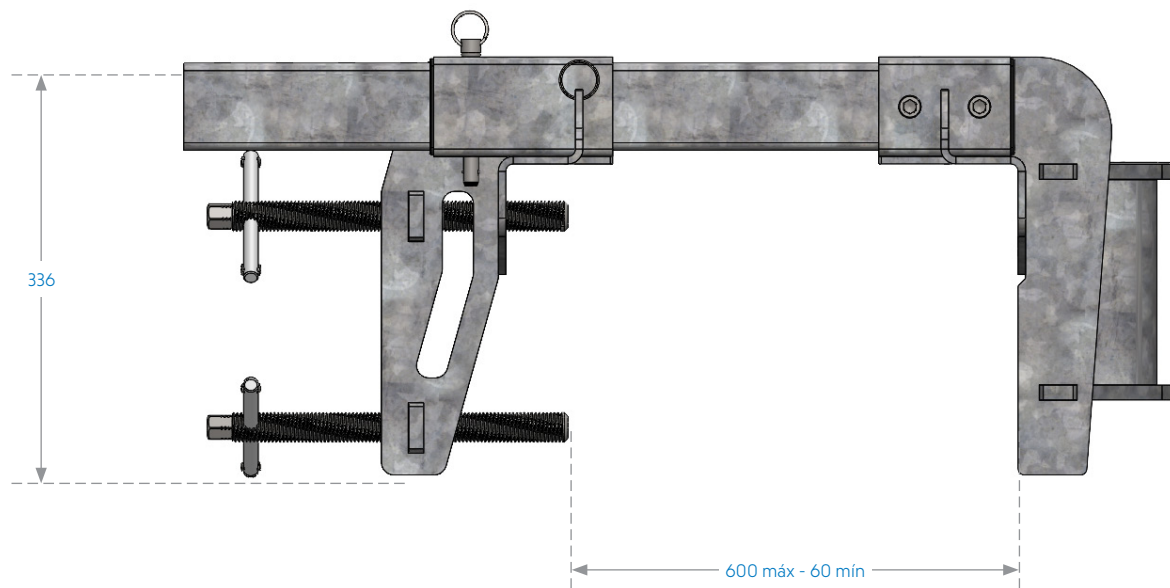
- Apriete cada una de las 4 manivelas, asegurándose de que cada una esté acoplada a la placa/caja de la zanja. Tenga en cuenta que cada manivela deberá revisarse varias veces a medida que la estructura se asiente entre las operaciones de tensión.



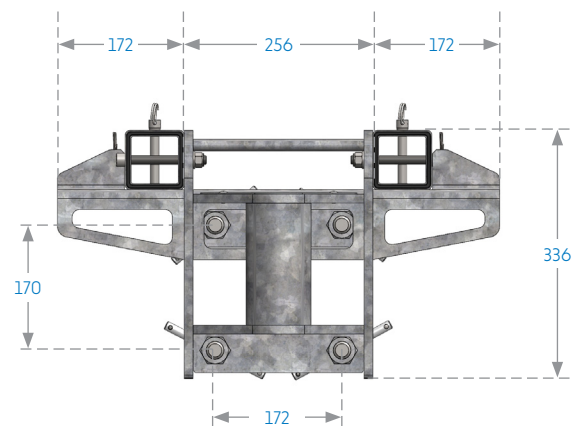
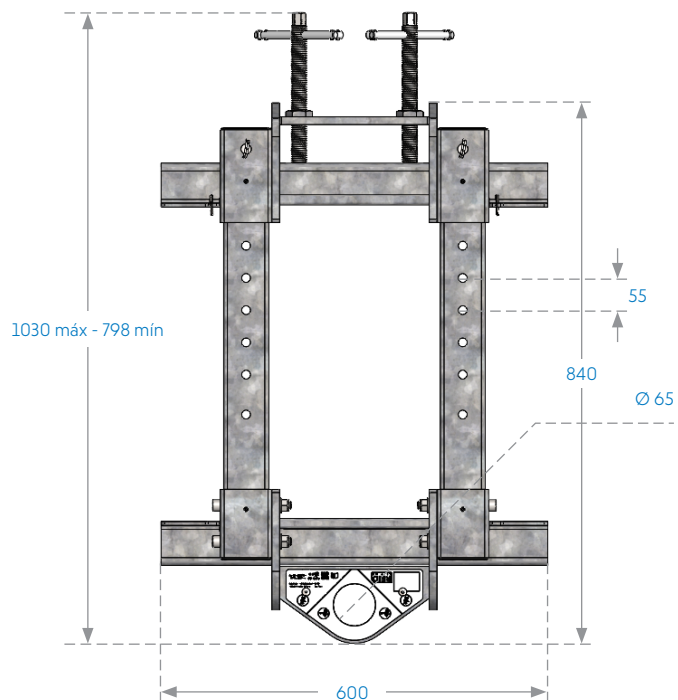
- Inserte el brazo de grúa en la base y siga las instrucciones necesarias específicas para brazos de grúa antes de su uso.

> Dimensiones

PORTX® Barrel Mount



Todas las dimensiones en mm.



➤ Calidad y seguridad

Regulaciones, normas y directivas

Este producto cumple con lo siguiente:

- EN795:2012 Clase B
- Directiva sobre máquinas 2006/42/CE
- Reglamento (UE) 2016/425 sobre los EPI
- Reglamento de 1998 sobre la provisión y el uso de equipos de trabajo (S.I. 1998 n.º 2306)
- Reglamento de 1998 sobre operaciones y equipos de elevación (S.I. 1998 n.º 2307)

Es esencial que se cumplan las normas de seguridad del país respectivo para el uso de equipos de levantamiento manual.

Acreditaciones

La calidad y la seguridad son temas clave en todo este documento y el espíritu de REID Lifting. Teniendo esto en cuenta, hemos emprendido acreditaciones externas para asegurarnos de que nos mantenemos centrados en lo que es importante para nuestros clientes y usuarios, y por delante de las tendencias y desarrollos del mercado.

REID Lifting es objeto de una auditoría continua por parte de Lloyds Register Quality Assurance (LRQA) para la aprobación de su Sistema de Gestión Integrado que combina la gestión de los sistemas de calidad, las cuestiones ambientales y las prácticas de salud y seguridad dentro de la empresa.

- ISO 9001:2015 - Especifica los requisitos para un sistema de gestión de la calidad aplicable a cualquier organización que necesite demostrar su capacidad para proporcionar de forma constante productos que cumplan los requisitos del cliente y los reglamentos aplicables, y que tenga como objetivo aumentar la satisfacción del cliente
- ISO 14001:2015 - Establece los requisitos para implantar sistemas de gestión medioambiental en todas las áreas de la organización
- ISO 45001 - Sistema de gestión de la salud y la seguridad

- Membresía LEEA - REID Lifting es miembro de pleno derecho de la Asociación de Ingenieros de Equipos de Elevación (LEEA, número de afiliación 000897). REID Lifting se ajusta a los objetivos principales de la asociación, que es lograr los más altos estándares de calidad e integridad en las operaciones de los miembros. Las cualificaciones de entrada son exigentes y se aplican estrictamente mediante auditorías técnicas basadas en los Requisitos Técnicos para los Miembros

Conformité Européenne [CE] y UK Conformity Assessed [UKCA]

Los productos de REID Lifting han sido diseñados, probados y verificados (según corresponda) por la Conformité Européenne y la UK Conformity Assessed. Esto certifica que los productos de REID Lifting cumplen con las exigencias de las directivas y los reglamentos europeos y británicos sobre requisitos de salud y seguridad. El examen CE de tipo para este dispositivo ha sido realizado por SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. (organismo notificado CE n.º 0598) y SGS United Kingdom Limited, Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN, Reino Unido (organismo autorizado UKCA n.º 0120) de conformidad con el módulo B del Reglamento (UE) 2016/425 e incorporado a la legislación del Reino Unido y modificado. El sistema de garantía de calidad CE para este dispositivo ha sido llevado a cabo por SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. (organismo notificado CE n.º 0598) y SGS United Kingdom Limited, Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN, Reino Unido (organismo autorizado UKCA n.º 0120) de conformidad con el módulo D del Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPI y su incorporación a la legislación del Reino Unido y sus modificaciones.

Pruebas

Las pruebas y la revisión de los archivos técnicos son parte integral de nuestro proceso de diseño y fabricación. La verificación externa de los productos se realiza, cuando procede, recurriendo a organismos autorizados y notificados por los gobiernos.

Todos los productos han sido probados exhaustivamente. Cada producto se suministra con un certificado de conformidad y un registro individual de examen o prueba exhaustiva.

Idioma

Es esencial para la seguridad del usuario que si este producto se revende fuera del país de destino original, el revendedor proporcione instrucciones de uso, mantenimiento, inspección y reparación en el idioma del país en que se utilizará.

DPI del producto

Los derechos de propiedad intelectual se aplican a todos los productos de REID Lifting Ltd. Hay patentes vigentes, o pendientes, para:

PORTAGANTRY® | **PORTAGANTRY** RAPIDE |
PORTADAVIT QUANTUM | **TDAVIT®**

Todos los nombres de los productos son marcas comerciales de REID Lifting Ltd:

PORTAGANTRY® | **PORTAGANTRY** RAPIDE |
PORTADAVIT® | **PORTABASE®** | **TDAVIT®** |
PORTAQUAD® | **PORTX®**

> Clave para el etiquetado de productos

Etiquetas de seguridad



Inserte y asegure el perno antes de cargar el sistema.



Inserte el perno de retención y encájelo completamente antes de cargar el sistema.



Inserte el pasador de horquilla y fíjelo con el clip antes de cargar el sistema.



Solo punto de sujeción.



Lea los manuales de instrucciones antes de utilizar el sistema.



Asegúrese de que el pasador está completamente encajado.

Etiquetas de serie

- 1) Nombre del producto
- 2) Número de serie
- 3) WLL
- 4) Año de fabricación
- 5) Normas
- 6) ATEX
- 7) Momento máx.



El sistema no es adecuado para aplicaciones de detención de caídas.



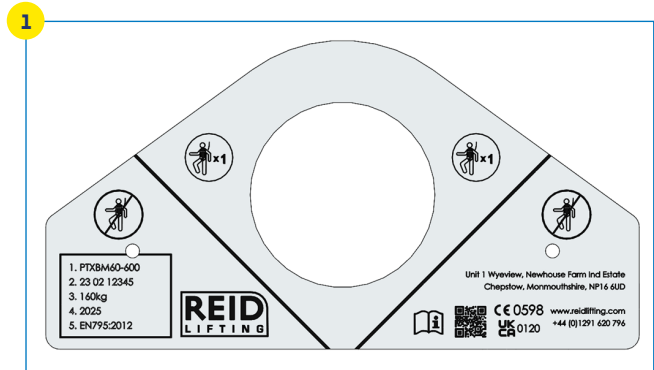
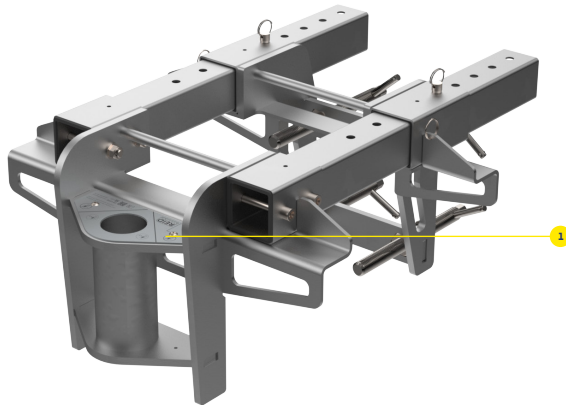
x1

El sistema es apto para aplicaciones de detención de caídas. Especifique el número de usuarios. Peso máximo: 140kg.

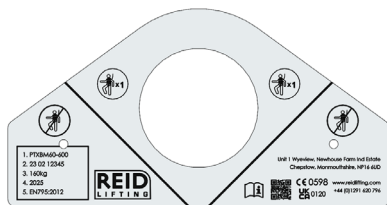
➤ Etiquetado de productos

Etiquetado del producto

Las siguientes etiquetas deben estar presentes en su sistema y deben ser legibles.



➤ Identificación del producto y registro de inspecciones



Mercado

Las etiquetas de serie indican:

- El número de identificación del producto
- El número de serie único del producto
- La capacidad de carga (WLL) del dispositivo
- El año de fabricación
- Las normas para las que el dispositivo está aprobado
- La clasificación ATEX del producto (si es aplicable)
- Marcado CE
- Carga mínima de frenado (MBL, por sus siglas en inglés)

Inserte los datos de los números de serie que se encuentran en el producto en esta tabla:

[illegible]

Historial de exámenes periódicos y reparaciones

Fecha	Inspeccionado por	Pasa/No pasa	Medidas correctoras	Comentarios

Contactenos

Oficina central, Reino Unido

Unit 1 Wyview
Newhouse Farm Industrial Estate
Chepstow
Monmouthshire
NP16 6UD
Reino Unido

- +44 (0)1291 620 796
- enquiries@reidlifting.com
- www.reidlifting.com

REID Lifting Inc, USA

7900 International Drive,
Suite 300,
Bloomington,
MN 55425
EE.UU.

- +1-(888)-721-6411
- info@reidlifting.com
- us.reidlifting.com

REID Lifting France

P.A. de Kerboulard
13, Rue Gutenberg
56250 Saint-Nolff
Francia

- +33 (0)297 53 32 99
- contact@reidlifting.fr
- reidlifting.fr

Toda la información aquí contenida está protegida por los derechos de autor de REID Lifting Ltd. Todos los nombres de empresas y productos están protegidos por la marca y el nombre comercial y todos los de REID Lifting Ltd. Los derechos de propiedad intelectual de los productos están protegidos por patentes, patentes pendientes o derechos de diseño.



Impreso mediante procesos y materiales respetuosos con el medio ambiente.